

## SPECIÁLIS ÉPÍTŐIPARI OSZTÁLYOZÁSI RENDSZER - AZ SFB

Ferenczy Tamásné - Kovács Dezső

ÉVM Építésügyi Tájékoztatási Központ

## BEVEZETÉS

Az ÉVM Építésügyi Tájékoztatási Központ szerkesztésében és kiadásában 1969 elején megindul a 15-20 kötetből álló Magyar építőipari gyártmánykatalógus kiadása, amely előreláthatólag 1970 végére válik teljessé. A katalógus a hazai építő- és építőanyagipari vállalatok mintegy 25 000 - 30 000 termékének leírását dolgozza fel.

A Magyar építőipari gyártmánykatalógus kiadása nagy és hazai viszonylatban uttörő vállalkozás. A katalógus megjelenése előtt kizárólag annak speciális építőipari osztályozási rendszerét kívánjuk bemutatni, amely a katalógus felépítésének alapját képezi.

Nem szükséges hangsúlyozni az egyes osztályozási rendszerek jelentőségét, hiszen közismert, hogy az egyre növekvő mennyiségű és minőségileg különböző információk áradatában az eligazodás a jelenleg alkalmazott osztályozási rendszerek felhasználásával ma már szinte lehetetlen. Az építésügyi tájékoztatás és dokumentáció gyakorlata is már évek óta bebizonyította, hogy egyes dokumentumok, amelyek a hagyományos és klasszikus értelemben vett dokumentumoktól eltérnek, de tájékozódás szempontjából nélkülözhetetlenek - mint a különböző építőipari termékek leírása - a hagyományos osztályozási rendszerekkel - pl. ETO vagy tárgyszó rendszer - nehezen tárhatók fel.

A Magyar építőipari gyártmánykatalógus a műszaki szakemberek közvetlen munkaeszköze lesz. A felhasználás és a gyakorlat igényeit elégíti ki, ezért szükséges, hogy a gyakorlathoz igazodó, könnyen kezelhető és speciális előképzettséget nem igénylő rendszerbe fogja össze anyagát. Ezért úgy döntött a katalógus szerkesztő bizottsága, hogy a katalógus osztályozási rendszereként a külföldön már elfogadott és jól bevált svéd SFB /Samarbetakommittén för Byggnadsfrågor = Építési Kérdések Együttműködési Bizottsága/ rendszert alkalmazza,

### 1. AZ SFB RENDSZER ELFOGADÁSÁNAK ELŐZMÉNYEI

Az építőipari szakirodalom osztályozására általában az ETO-t, illetve annak építőipari kivonatát, az ABC-t /Abridged Building Classification = Rövidített Építőipari Osztályozás/ használják, amelyet a CIB /Conseil International du Bâtiment pour la Recherche, l'Étude et Documentation = Építési Kutatás, Tanulmányok és Dokumentáció Nemzetközi Tanácsa/ javaslatára a FID /Fédération International de Documentation = Nemzetközi Dokumentációs Szövetség/ engedélyével az IBCC /International Building Classification Committee = Nemzetközi Építészeti Osztályozási Bizottság/ dolgozott ki és jelentetett meg.

A gyakorlati alkalmazás során azonban kitűnt, hogy az építőipar sajátos igényeinek kielégítésére ez az osztályozási rendszer nem felel meg teljes mértékben. Az építőipar differenciáltsága, a dokumentumtípusok változatossága és nagy mennyisége új, speciális osztályozási rendszer létrehozásának szükségességét vetette fel. Olyan szakrendszert, amely megoldja a különböző építőipari dokumentumokban /a hagyományos dokumentumokon kívül pl. katalógusokban, termékjegyzékekben stb./ rejlő információk logikus rendszerbe foglalását és a visszakeresés követelményeinek is maradéktalanul eleget tesz.

Az IBCC e feladattal a rotterdami Bouwcentrum /Építési Központ/ és a koppenhágai Byggningsteknisk Studiearkiv /Építéstechnikai Kutatási Archivum/ támogatásával, 1957-ben kezdett el foglalkozni. Az első lépésben megvizsgálták a gyakorlatban alkalmazott építőipari osztályozási rendszereket. Ez a munka 1959-ben zárult le és még ez évben tanulmányban jelentették meg 19 ország 50 speciális építőipari szakrendszerének ismertetését.

A különböző rendszerek közül a következők vizsgálatára és részletes elemzésére fordították a legnagyobb figyelmet.

- a/ BRISCH rendszere /alkalmazza a londoni Modular Society/
- b/ Az Architects' Journal rendszere
- c/ SAUTTER rendszere /alkalmazza az ABC des Bauens-ben/
- d/ SPIEGEL rendszere /kiadta a Bund Deutscher Architekten = Német Építészek Szövetsége, Frankfurt am Main/
- e/ Az AIA-rendszer /alkalmazza az American Institute of Architects = Amerikai Építészek Intézete/
- f/ CORDONNIER rendszere /alkalmazza a párizsi Institut Technique du Bâtiment /Építéstechnikai Intézet/
- g/ Az Sfb rendszer

Mindezen rendszereknek, kivéve a BRISCH-féle és az Sfb rendszert, könnyen kimutatható a rokonsága a vezető univerzális rendszerekkel /pl. ETO/. Az Architects' Journal és az AIA-rendszer egyszerű jelöléseket alkalmaz, mélyreható logikai alosztások nélkül, hasonló-

an a Library of Congress osztályozási rendszeréhez. SAUTTER ezzel szemben az ITO alapján logikai felosztásra törekedett, tekintet nélkül a jelzetek hosszúságára. SPIEGEL rövid jelzeteket alkalmazott betű-alapon, CORDONNIER pedig egy egészen egyedülálló és eredeti 5-ös számon alapuló szakrendszert hozott létre.

Az építőipar igényeinek legjobban megfelelő rendszert az SFB-t, Svédországban az 1946-1950-es évek folyamán a Samarbetskommittén för Byggnadsfrågor műszaki titkársága dolgozta ki, melyről a rendszer nevét is kapta. A Bizottság célja tulajdonképpen az volt, hogy olyan osztályozási rendszert szerkesszen, amely az építőiparon belül a különböző információk és dokumentumtipusok osztályozására alkalmas.

Az SFB rendszert 1959-ben az IBCC és a CIB jóváhagyta, mint a rendelkezésre álló legjobb építőipari osztályozási rendszert, ugyanakkor az IBCC a rendszer továbbfejlesztésére külön speciális SFB albizottságot hozott létre. Az SFB albizottság a Svensk Byggtjänst-en /Svéd Építésügyi Tájékoztatási Központ/ keresztül fejti ki működését és engedélyezi a különböző nemzeti kiadások publikálását. /Folyamatban van egyébként az SFB továbbfejlesztése érdekében a nemzetközi SFB irodával - amely a Svensk Byggtjänst-en belül működik - kooperáló nemzeti, illetve regionális - egy-egy nyelvterületet összefogó - SFB központok teljes láncolatának létrehozása is azokban az országokban, amelyek tagjai a CIB-nek, illetve a FID-nek./

A rendszert elfogadta az UICB /Union Internationale des Centres du Bâtiment = Építési Központok Nemzetközi Szövetsége/ is és tagjainak alkalmazására ajánlotta. A RIBA /Royal Institute of British Architects = Angol Építésszek Intézete/ figyelembevéve a korábban kidolgozott angol kísérleti rendszer és az SFB közötti azonosságot, szintén az SFB bevezetése mellett döntött.

## 2. AZ SFB RENDSZER ISMERTETÉSE

Az SFB rendszer az építőipar speciális szakterületének osztályozását kívánja megoldani. Abból az elvi megfontolásból indul ki, hogy gyakorlatilag minden, ami az építéssel kapcsolatos, összefüggésbe hozható az épületeket alkotó elemekkel és az elemek készítéséhez felhasznált termékekkel, s így a három fő csoport /termékek, anyagok, elemek/ létrehozásával tulajdonképpen az összes, építőiparban előforduló fogalom meghatározható. Az SFB e három fő csoportjának megszerkesztését alapos elemző munka előzte meg, különös tekintettel az egyes fogalmakat fedő leghelyesebb kifejezések meghatározására. Mivel a különböző országokban a fogalmakra vonatkozó kifejezések még ma sincsenek pontosan meghatározva, az SFB rendszer és a vele kapcsolatos szabályok alkalmazásánál különös gonddal kell eljárni.

Az egyes fogalmakat a különböző táblázatokból vett jelzetek kombinációja útján lehet kifejezni. Az SFB jelölése alfa-numerikus, jelzetei rövidke, ezért világosak és könnyen érthetők.

A rendszer fő célját, a koordinálást, egyrészt az alaptáblázatokon alapuló különböző SFB számjegyzékek és táblázatok, valamint a szabad szimbólumok alkalmazása biztosítja. E tekintetben a koordinálás a különféle vállalati gazdasági és tervdokumentációk, valamint az egyéb információk egységes osztályozását jelenti a gyakorlati szakemberek számára világos és érthető módon.

Az SFB rendszert már eddig is széles körben vezették be és alkalmazták a különböző dokumentumok osztályozásától kezdve egészen a computereken való alkalmazásig.

Jól bevált a rendszer a különféle építőipari katalógusok anyagának csoportosítására. Ilyenek pl. a svájci Schweizer Baukatalog, a svéd Svensk Byggekatalog, a francia Catalogue du Bâtiment, az osztrák Baumerkblätter és az angol Architects Standard Catalogue stb.

Finnországban és Svédországban árjegyzékek osztályozására is használják /pl. Rakentjan Kalenteri, Byggnadskalender, Aktuella Byggniser stb./.

Alkalmas az SFB rendszer a kézi peremlyukasztásos lyukkártyák kódolására is. A koppenhágai Byggcentrumnál /Építési Központ/ például a termékfajtákra vonatkozó prospektusok nyilvántartására SFB szerint kódolt lyukkártyákat alkalmaznak.

Az SFB szakjelzetei azonban nemcsak dokumentumoknál, hanem egyéb esetekben is felhasználhatók, pl. építőipari termékminták csoportosításánál. Néhány állandó építőipari kiállítás /pl. Byggcentrum - Dánia, Byggcentrum - Finnország, Bouwcentrum - Hollandia, Österreichisches Bauzentrum - Ausztria stb./ a kiállított anyagok csoportosítására SFB-t használ.

Computeres alkalmazásra különösen Dániában, Angliában és Svédországban használta fel néhány építési vállalkozó, elsősorban költségvetés, költségelemzés céljára.

Az SFB egyébként lehetőséget nyújt kiegészítő kategória felvételére is egy-egy differenciáltabb témakör, vagy az SFB speciális célra való alkalmazása esetén. Az ilyen alkalmazások általános szabályaira L.M. GIERTZ dolgozott ki javaslatot, amelyet a CIB 1959.évi kongresszusán A building file manual címen /IBCC 5.sz. jelentése/ be is nyújtott. E munka folytatásaként jelent meg 1961-ben a RIBA SfB/ETO building filing manual c. kiadványa, valamint ennek svéd, holland, jugoszláv és spanyol kiadása, amely az SFB-nek az ETO-val való kombinációs lehetőségeivel foglalkozik.

Az SFB osztályozási rendszer nem helyettesítheti az ETO-t, mert nem alkalmas minden dokumentum és információ osztályozására. A tudományos, műszaki és gazdasági információk osztályozása - szakirodalmi források esetén - továbbra is az ETO felhasználásával történik. Az SFB est csupán kiegészíti és lehetőséget nyújt a dokumentációs és információs anyag - pl. gyártmánykatalógusok, termékjegyzékek - bizonyos fajta rendszerezésére.

## 2.1 Alaptáblázatok

A rendszer alapját képező fő csoportok jelzeteit az alábbi három alaptáblázat tartalmazza:

Terméktáblázat,  
Anyagtáblázat,  
Elemek táblázata.

Az alaptáblázatok tételeinek megválasztását, tárgyát és csoportosítását az építőiparban követett művelleti sorrend határozza meg.

Az alaptáblázatokban szereplő jelzeteket az alkalmazási táblázatok szerkesztéséhez használják fel.

### 2.11 Terméktáblázat

E táblázat az építőipari termékek három alapvető megjelenési formáját tartalmazza:

a/ alaktalan termékek - például kavics, habarcs, festék stb. - tehát azok a termékek, amelyeknek nincs meghatározott alakjuk;

b/ általános /több célra szolgáló/ termékek, amelyek használata nem korlátozódik egyetlen építőelemre, pl. lemezek, táblák, blokkok, huzalok stb.;

c/ speciális /egyetlen célra szolgáló/ termékek - egyetlen jellegzetes építőelem kialakítására gyártott termékek, mint például ajtók, ablakok, tűzhelyek, fürdőkádak, zárok stb.

Azok a termékek, amelyek nem maradnak az elkészült épületben, mint pl. állványzat, zszaluzat, különféle gépek stb., valamint az építőipari termékek előállításához használt nyersanyagok, nem tekintendők építőipari terméknek.

A terméktáblázat jelölése az ábécé nagybetűivel történik D-től X-ig. Pl.: E - Beton; H - Idomok, csövek; K - Szigetelési gyártmányok; G - Előregyártott szerkezeti egységek stb.

Az O-betű mint fogalomalkotó jelzet nem szerepel a terméktáblázatban, mivel az a nulla számjeggyel könnyen összetéveszthető.

A D-jelzet, amely alá a különféle alaktalan termékek tartoznak, arra szolgál, hogy az anyagtáblázat jelzeteivel kombinálva kifejezhető legyen az építőipar valamennyi terméke, amikor azok alkotó anyagait kívánjuk hangsúlyozni.

## 2.12 Anyagtáblázat

A táblázat az építőipari termékek és elemek mintegy száz különböző alkotóanyagának jelzetét tartalmazza.

Sok esetben az építőipari termék és az alkotóanyag megkülönböztetése zavarokat okoz, mivel mindkettőre ugyanazt a kifejezést használják. Például a friss beton alaktalan építőipari termék, de a szilárd állapotban lévő beton már egy építőipari termék vagy építőelem alkotóanyaga, például betonblokké vagy betoncölöpé. /Az osztályozás során ezekben az esetekben figyelembe kell venni, hogy a kisbetűs jelölés egymagában nem határozza meg az építőipari terméket. A pontos meghatározáshoz mindig nagybetűs kombinációt alkalmazunk, amelyhez szükség esetén kapcsoljuk a további jelöléseket./

Az anyagtáblázatban szereplő jelzeteket az ábécé kisbetűivel jelölik d-től w-ig. Az "l" kisbetűt jelzetként nem alkalmazzák az "l" számmal egyelőre való összetéveszthetőség miatt. A jelzeteken belül a további részletezés arab számokkal történik.

Például:	g	<u>agyagáru, kerámia</u>
	g1	döngölt agyag, vályog, vályogtégla
	g2	nehéz égetett agyag
	g3	terrakotta, fajansz
	g4	félig üveges áruk, kőáruk
	g5	üveges áruk, porcelán

Az anyagtáblázat hiányossága, hogy nem teszi lehetővé az alkotóanyagok tudományos módon való azonosítását. Erre azonban általában nincs szükség, mivel a szakemberek többnyire beírják a termék alkotóanyagának tisztán gyakorlati osztályozásával, azaz ritkán igénylik az összetétel ismeretét.

## 2.13 Elemek táblázata

Építőelemnek tekinthető az épületnek bármilyen része, vagy részlete, legyen az kicsi vagy nagy, - például: fal, tető, földem, kilincs, ablak, mosdókagyló, zászlórúd stb. Az épületbe való beszerelésük ténye által valamennyi építőipari termék építőelemmé válik. Ez különösen a speciális termékek esetében áll fenn. Az ajtó például speciális termék, amikor a helyszínen érkezik, de a beszerelés után fogalmilag építőelemmé válik.

Jelölésük zárójelbe tett arab számokkal történik, - /1/-től /8/-ig - melyek a tizedes rendszer szerint részletezhetők.

- Például:
- /5/ Épületgépészeti szerelvények
  - /51/ A szeméttárolás szerelvényei
  - /52/ Egészségügyi szerelvények
  - /53/ A hideg- és melegviz-ellátás szerelvényei
  - /54/ Gáz-szerelvények
  - /55/ Szabad jelzet
  - /56/ Fűtés-szerelvények
  - /57/ A szellőzés szerelvényei

## 2.2 Alkalmazási táblázatok

Az alkalmazási táblázatok a három alaptáblázat változatait képezik különböző alkalmazás céljára. Ilyenek például a Svensk Byggekatalog /Svéd építőipari katalógus/ 7. kiadásának SFB jelzetkombinációi is:

- K Szigetelési termékek
- Kd4 Alumíniumfólia szigetelés
- Kf4 Könnyűbeton szigetelő lapok
- Kj4 Papír szigetelő lapok
- Kkl Parafa szigetelő táblák
- Ko Habüveg szigetelő termékek
- Kp7 Forgács, fagyapot

Az alkalmazási táblázat szimbólumainak ugyanazzal az értelemmel kell rendelkeznie, mint az alaptáblázatokban szereplő megfelelő kifejezéseknek, jóllehet a definíciók bizonyos mértékig változhatnak.

Az alkalmazási táblázatok több kifejezést tartalmazhatnak, mint az alaptáblázatok, mivel az ún. szabad szimbólumok itt felhasználhatók. Az alaptáblázatok ugyanis nem foglalják magukba az összes lehetséges fogalmat, így a szabad szimbólumok segítségével az alaptáblázatok fogalomköre kibővíthető. Alkalmazásuk nagymértékben növeli a rendszer hajlékonyságát, mivel egyes speciális fogalmakat, amelyek fontosak lehetnek, de az alaptáblázatokban nem szerepelnek, ezek segítségével ki lehet fejezni.

A szabad szimbólumok a következők:

A B C Y Z  
a b c x y z  
0 és 9

/0/, /9/, /00/.../09/, /90/.../99/  
/10/, /19/, /20/, /29/, /30/, /39/, /40/, /49/,  
/50/, /59/, /60/, /69/, /70/, /79/, /80/.../89/,  
/90/.../99/.

A szabad szimbólumok használata a különböző alkalmazásoknak megfelelően sokféle lehet. Szem előtt kell tartani azonban, hogy a szabad szimbólumok rendszertelen használata a jövőben zavart okozhat, s ezért felhasználásukkor az SFB iroda szakvéleményét ki kell kérni.

Példa az a, b, c szabad szimbólumok alkalmazására:

a Adminisztráció

- 0 - általános adminisztráció,
- 1 - nomenklatura,
- 2 - tervezés,
- 3 - kalkuláció,
- 4 - koordináció,
- 5 - szállítás, anyagvizsgálat,
- 6 - termelés, az építés folyamata,
- 7 - közgazdaság,
- 8 - felügyelet,
- 9 - egyéb adminisztráció.

b Felszerelés

- 0 - felszerelés általában,
- 1 - ideiglenes építmények,
- 2 - ideiglenes szerkezetek,
- 3 - építőgépek, szerszámok,
- 4 - szabad,
- 5 - szabad,
- 6 - szabad,
- 7 - szabad,
- 8 - szabad,
- 9 - egyéb felszerelés.

c Munkafolyamatok

- 0 - munkák általában,
- 1 - az ideiglenes létesítményekkel kapcsolatos munkák,



- 2 - az ideiglenes szerkezetekkel kapcsolatos munkák,
- 3 - szállítás,
- 4 - ásás, bontás,
- 5 - vágatok,
- 6 - illesztés, feltöltés,
- 7 - javítás, helyreállítás,
- 8 - átépítés,
- 9 - egyéb munkák.

### 3. AZ SfB JELZETEK ÖSSZETÉTELE

#### 3.1 A jelzetek sorrendje

Az SfB rendszer lehetővé teszi a különböző jelzetek bármilyen sorrendbe való összekapcsolását, anélkül, hogy az zavarná az érthetőséget. A sorrend esetleges változtatása csupán a vonatkozó fogalom különböző szemléleti módját fejezi ki. Például Gf4/21/ falak számára alkalmas könnyübeton panelek, míg /21/Gf4 könnyübeton panelekből készült falakat jelöl. Nem variálhatók azonban a szimbólum alkotórészei, pl. a könnyübeton jelzete mindig f4, nem pedig 4f.

A gyakorlatban szükség van arra, hogy a különféle kombinációk során képzett szakjelzetek valamilyen következetes sorrendjét meghatározzuk. A szimbólumok közötti sorrendre vonatkozó szabályok az egyes alkalmazásoknak megfelelően rögzíthetők és az adott alkalmazási táblázathoz csatolhatók, mint betartandó szempontok.

#### 3.2 Az építőipari termékek és építőelemek osztályozása

Az építőipari termékeket - mint azt már említettük - nagybetűk jelölik a többi táblázatból vett szimbólumokkal /kisbetűkkel, vagy zárójelbe tett számokkal/ kombinálva. Ily módon az ömlesztett /alak-talan/ termékek és az általános /több célra szolgáló/ termékek jelölése rendszerint egy nagybetű /D....V/ a kisbetűk /d....w/ valamelyikével kombinálva. Például: Dt4 = gitt, Ff4 könnyübeton blokkok stb.

A speciális /egyetlen célra szolgáló/ termékeket X jelöli egy zárójelbe tett számjeggyel kombinálva, pl. x/32/ ajtók, vagy kisbetűkkel kombinálva, pl. Xi fából készült speciális termékek. Célszerűbb azonban a speciális termékeket zárójeles számokkal kifejezni, mivel ezek gyakorlatilag változatlanul jelennek meg az épületben építőelemként.

Általános termékek szintén jelölhetők zárójelbe tett jelzettekkel, mivel az elem gyakran a termék elsődleges megjelenési formája, és az anyag, amelyből készül, kisebb jelentőségű. Pl. G/23/ padlópanelek, G/24/ lépcsőházi egységek stb.

Az SFB számok képzésénél mindhárom alaptáblázat jelzetét össze lehet kapcsolni, ha az a fogalom pontosabb kifejezését szolgálja. Pl. Se2 márványtáblákat jelöl burkoláshoz, de ha a táblák speciálisan külső falburkolásra készülnek, ez a homlokzati burkolás szimbólumának /41/ hozzáadásával fejezhető ki, s a jelzet így Se2/41/ lesz.

Az építőelemek zárójelbe tett számjegyéhez is hozzákapcsolhatók a többi táblázatból vett jelzettek. A falépcsőket ily módon /24/H12 jelöli, a betonból készült lépcsőket /24/Gf2.

#### 4. AZ SFB ALKALMAZÁSÁNAK FELTÉTELEI ÉS LEHETŐSÉGEI

Az SFB osztályozási rendszer hazai alkalmazása megfelelő előkészítő munkát igényel. A rendszer felhasználásához az osztályozási rendszer titkárságának engedélyét kell kikérni, majd ezt követően el kell készíteni a hazai viszonyokra alkalmazott alaptáblázatokat a megfelelő mutatókkal kiegészítve. Bár a rendelkezésünkre álló alaptáblázatok alapján a különböző kiadványokat már lehet önállóan osztályozni, a metodikai szempontok azonban megkövetelik, hogy a legfontosabb fogalmak jelzeteit - az eddig ismert kiadványokban található jelzetek összevetésével - mutatókban foglaljuk össze az esetleges kezdeti tapasztalatlanyságból fakadó hibák kiküszöbölése érdekében.

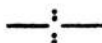
Mivel hazai viszonylatban az SFB alkalmazása elsősorban a vállalati jellegű irodalom - gyártmánykatalógus, prospektus, építési dokumentációk stb. - osztályozásánál jöhet számításba, egyelőre elegendő a már kidolgozott alaptáblázatok hazai adaptálása. A továbbiak során, figyelembevéve a külföldi tapasztalatokat, a szabad szimbólumok felhasználásával, illetve az ETO-val történő összekapcsolásával az SFB-t az építőipari információk anyagok további körének osztályozására is ki lehet terjeszteni.

Együttal vizsgálat tárgyává kell tenni, hogy az egyre nagyobb mértékben terjedő építőipari vállalati irodalom egységes alapon történő rendszerbe foglalása érdekében milyen központi rendelkezések és feltételek szükségesek ahhoz, hogy a gyártó szervezetek a kiadásra kerülő anyagokon feltüntethessék az SFB jelzetteket.

A hazai viszonyokra átdolgozott SFB osztályozási rendszer 1969 elején kiadásra kerül. Reméljük, hogy alkalmazása széles körben elterjed és ezzel hozzájárul az építőipari információk hatékonyabb rendszerbe foglalásához, felhasználásához.

I R O D A L O M

1. OBR, Lubomir: Třídění Sfb. Praha, Odvětvové Středisko Stavebních Informací, 1968. 41 p. /MTM. svazek 3./
2. EVANS, B. Agard - NICKLIN, Egil: Building classification practices. Rotterdam, International Council for Building Research Studies and Documentation, 1966. 25 p. /CIB Report Nr.6./
3. MØLGAARD-HANSEN, Rasmus - KARLÉN, Ingvar: Bygghklassifikationens senaste utveckling. Stockholm, Svensk Byggtjänst, /1964./ 20, 3 p. /Az építésügyi osztályozás legújabb fejlődése./
4. Sfb + UDK. Registreringssystem för byggnadsområdet. /Stockholm, Svensk Byggtjänst, 1963./ 55 p.



Mrs. FERENCZY, J. - KOVACS, D.: SFB - a special classification scheme for building industry

To meet the particular classification needs of building industry, several special schemes have been worked out abroad, one of them being the SFB system. SFB - elaborated in Sweden between 1946 and the late fifties - has recently become the most wide-spread one.

By three basic tables /products, materials, elements/ SFB permits the identification of all concepts occurring in building industry. The individual concepts can be expressed as a combination of symbols of the three basic tables. Application tables form the variants of the basic tables to be used for various applications. SFB is already widely used abroad to classify documents, types of products, catalogs, and so forth. In Denmark and Sweden it is even used for computerized cost-analyses and calculations.

By publishing the Catalog of products of the Hungarian building industry this will be the first instance of its use in Hungary; the Catalog will group its material according to SFB. Adjusted to the specific Hungarian requirements, the SFB tables will presumably be published here in early 1969.

§§§

ФЕРЕНЦИ, Ю. - КОВАЧ, Д.: Специальная классификационная система SFB строительной промышленности

Для удовлетворения потребностей в специальных классификационных системах строительной промышленности за границей было создано много специальных систем, среди которых в последнее время наиболее широкое распространение получила система SFB, разработанная в Швеции, в течение 1946-1950 гг.

При помощи трех основных таблиц SFB (продукты, материалы, элементы) можно определить все понятия, употребляемые в строительной промышленности. Отдельные понятия выражаются путем комбинации индексов упомянутых трех основных таблиц. Таблицы, применяемые в практике, являются вариантами этих трех основных таблиц и пригодными для разных целей. Система SFB за границей уже применяется в широком масштабе для классификации документов, группировке продуктов, каталогов, более того, в Дании и Швеции для анализа и расчета расходов на ЭЦВМ.

В Венгрии системой SfB пользовались впервые в связи с изданием Венгерского каталога изделий строительной промышленности, в котором материал группируется по SfB. Переработанные на венгерские условия таблицы классификационной системы SfB будут изданы повидимому в начале 1969 г.

o°o

Frau FERENCZY, J. - KOVÁCS, D.: SfB - spezielles Klassifikations-system in der Bauindustrie

Zur Befriedigung der speziellen Klassifikationsansprüche des bauindustriellen Fachgebietes wurden im Ausland mehrere besondere Fachsysteme ausgearbeitet, von denen in der letzteren Zeit das SfB-System, welches in den Jahren 1946-1950 in Schweden ausgearbeitet wurde, sich am meisten verbreitete.

Zur Bestimmung sämtlicher Begriffe der Bauindustrie können die drei Grundtabellen des SfB-Systems verwendet werden. Die Kombination der Bezeichnungen dieser drei Grundtabellen ermöglicht den Ausdruck der einzelnen Begriffe. Die Anwendungstabellen bilden die Varianten der drei Grundtabellen zur verschiedenlicher Verwendung. Das SfB-System wird im Ausland in der Klassifikation von Dokumenten, in der Gruppierung von Produkten, in Katalogen, in Dänemark und Schweden sogar in der Kostenanalyse, sowie Kostenberechnung mittels elektronischer Rechenmaschinen bereits weitgehend gebraucht.

Zu seiner heimischen Anwendung ist es zum ersten Mal bei der Veröffentlichung des Ungarischen Produktkatalogs der Bauindustrie gekommen, welcher sein Material auf Grund des SfB-Systems gruppiert. Seine auf die ungarischen Verhältnisse umgearbeiteten Tabellen werden voraussichtlich noch anfangs 1969 erscheinen.

□□